



## LE PRAGMATISME DE JEROME CARRIERE

*Nous vous présentons aujourd'hui le dernier article consacré aux membres de l'Exécutif de la Chambre de commerce de Montréal. Nous espérons que le but visé, à l'origine de cette série, a été atteint: vous faire connaître ces gens par une autre approche que la biographie conventionnelle. Nous avons voulu qu'il vous communique leur vision globale de la Chambre. Nous souhaitons avoir réussi.*

*Pour clôturer cette série, nous avons demandé à monsieur Jérôme Carrière, c.a., de bien vouloir nous exposer son idée maîtresse sur la Chambre. Elle se résume en un seul mot: pragmatisme. Pour agir, pour utiliser nos ressources humaines au maximum, pour participer, il faut des structures solides et efficaces. Le trésorier de la Chambre affirme: "Tout organisme, qu'il s'agisse de maisons d'affaires ou d'entreprises sans but lucratif, doit périodiquement sinon constamment réévaluer ses structures administratives, ses politiques, ses méthodes de gestion et son financement. La Chambre de commerce de Montréal ne peut échapper à ces impératifs si elle veut continuer d'assurer à ses membres le plus grand nombre de services possibles avec efficacité et à un coût convenable."*

*Celui qui détient les cordons de la bourse et qui parallèlement agit comme président du secteur de la régie interne, est conscient qu'il faut réfléchir constamment sur nos méthodes de gestion. Tout au long de l'année, monsieur Carrière procédera à la réévaluation des structures avec la collaboration du comité des finances et de membres qui sont spécialistes de la gestion et de l'organisation.*

*En conclusion, Monsieur Carrière insiste sur le fait que la solidité et la permanence de ces structures doivent être assurées par un secrétariat sur lequel repose la responsabilité de maintenir le dynamisme au sein de cette charpente.*

Déjeuner-causerie  
lundi 29 novembre



le conférencier:  
Monsieur GERARD  
FILION

(détails à l'intérieur)

## N'ATTENDEZ PAS AU PRINTEMPS!

Sûrement à cause de la léthargie que provoque chez nous la saison hivernale, nous sommes habitués de tout faire au printemps: réparation, mariage, etc. C'est parfois dommage car nous pourrions agir maintenant et déjà, au printemps, obtenir des résultats. Je pense particulièrement à l'engagement des étudiants qui terminent en mai prochain. Plusieurs finissants en administration sont disponibles présentement pour effectuer des stages ou tout simplement pour vous rencontrer. Afin de vous faciliter la tâche, l'école des HEC et la faculté d'administration de l'U.Q.A.M. mettent à votre disposition une brochure destinée aux employeurs pour les aider dans leur programme de recrutement universitaire.

### Renseignement:

Monsieur Pierre Roche, directeur  
Service de placement des étudiants  
Ecole des HEC  
5255, avenue Decelles. 345-4590

Monsieur Jean Vachon, directeur  
Service de placement des étudiants  
U.Q.A.M.  
1080, rue Bleury. 876-3055

Jean Des Rosiers, c.a.  
Président.

## LA CHAMBRE ...

- Vous avez reçu une lettre du président, monsieur Jean Des Rosiers, c.a., vous expliquant ce que sera l'Annuaire 1972-1973 et le Guide de l'Acheteur et vous demandant de recevoir avec courtoisie les gens de la maison "Windsor Publications": il y va de l'intérêt de tous. Nous comptons sur votre collaboration coutumière.
- Le comité des ressources humaines, dont la fonction principale consiste à trouver la bonne personne pour le bon comité, s'est réuni 6 fois depuis septembre. Ces gens abattent un travail gigantesque, ne lâchez pas!
- Le secteur marketing a mis sur pieds un sous-comité pour étudier les possibilités d'améliorer Commerce Montréal (eh! oui!) Plusieurs recommandations touchant le contenant et le contenu furent soumises au comité consultatif sur le marketing qui doit prendre une décision bientôt. Nous remercions MM. Pierre Chaput, Fernand Leclerc, Robert Henry, Jean Chagnon qui ont disposé de leur talent et de leur temps pour l'amélioration de notre journal d'information.

## ... et ses membres en vrac

- Me Micheline Corbeil, une associée de Lemay, Paquin, Corbeil & Gilbert, qui participe depuis plusieurs années aux différentes activités de la Chambre, a accepté la vice-présidence du comité des statuts.
- Monsieur Edward Walton, vice-président de la maison Seagram, siégera au comité du membership à titre de vice-président.
- MM. Jean Branchaud, directeur régional de l'Association Canadienne des courtiers en valeurs mobilières et Marcel Paré, directeur de la Banque de Terminologie de l'Université de Montréal sont les deux vice-présidents du comité des déjeuners-causerie pour la saison 1971-1972.

N.B.: Utilisez cette chronique: elle vous appartient. Envoyez vos informations (déplacements, nominations, activités mondaines, potins, etc.) à Michel Lefebvre, chargé des Relations publiques - 866-2861.

PER  
C-621/5

# À VOTRE AGENDA

## DEJEUNER-CAUSERIE HEBDOMADAIRE

ENDROIT: *Hôtel Mont-Royal*  
HEURE: *12 h 30*  
DATE: *lundi 29 novembre 1971*  
CONFERENCIER: *Monsieur Gérard Fillion, président  
Association des Manufacturiers Canadiens  
Marine Industries Limitée*

SUJET: *"Serons-nous encore là à la fin du monde?"*

## DERNIER DEJEUNER AVANT LES FETES

DATE: *mardi 7 décembre 1971*  
CONFERENCIER: *Monsieur Paul Gérin-Lajoie, président  
Agence Canadienne de Développement International*

## CLINIQUE DE RELATIONS PUBLIQUES, COMMUNICATION ET PUBLICITE

*Cette réunion s'adresse tout autant à la secrétaire qu'au directeur des Relations publiques.*

ENDROIT: *Salle du Vieux Montréal, 3ième étage  
Maison du Commerce*  
HEURE: *9 h à 17 h*  
DATE: *vendredi 10 décembre 1971*  
RENSEIGNEMENT: *Diane Fillion - 866-2861*

## RECEPTION DU NOUVEL AN

ENDROIT: *Centre social de l'Université de Montréal  
2332, boul. Edouard-Montpetit*  
HEURE: *de 17 h à 19 h*  
DATE: *jeudi 6 janvier 1971*  
RENSEIGNEMENT: *Monique Leduc - 866-2861*

## A L'ACTION

Dans notre parution du 15 octobre dernier nous vous avons livré les noms des personnes qui ont accepté la présidence des comités relevant des secteurs de PROGRAMMATION, MANIFESTATIONS et MARKETING. Cette semaine nous complétons cette liste en vous communiquant les noms des présidents et vice-présidents des comités dépendant des secteurs PERFECTIONNEMENT et RECHERCHE. Nous remercions vivement toutes ces personnes de même que les membres de ces comités et leur souhaitons le plus franc succès dans leur action.

### PERFECTIONNEMENT:

#### Comité d'orientation:

*Président:* Monsieur Guy H. Laurin  
Sous-directeur général - Région de l'Est  
The Steel Company of Canada Limited.

#### Comité des colloques:

*Président:* Monsieur Yves Guérard, F.S.A., F.I.C.A.  
Lemay, Pouliot, Guérard & Associés Inc.

#### Comité des stages:

*Président:* Monsieur Claude Parant,  
Psychologue industriel  
Université de Montréal

#### Clinique de relations publiques:

*Président:* Monsieur Jean Clavel  
Vice-président  
Relations publiques et industrielles Limitée.

#### Séminaire sur le marketing:

*Président:* Monsieur Jean-Paul Cristel  
Directeur de la mise en marché  
Hydro-Québec.

### RECHERCHE:

#### Comité d'orientation:

*Président:* Monsieur Jean Tétreault, ingénieur  
Lalande, Tétreault & Associés.

Comité des transports:

*Président:* Monsieur Jacques Thivierge, ingénieur  
Agent - Exploitation, Transport et Entretien  
Canadien National.

*Vice-président:* Monsieur Fernand Bolduc  
Vice-président - Vente et Marketing  
Dumont Express (1962) Limitée.

Comité de l'administration municipale et métropolitaine:

*Président:* Monsieur Jean-Marie Pâquet, avocat  
Lacroix, Viau, Bélanger, Hébert, Mailloux  
& Beauregard.

*Vice-président:* Monsieur Gilles Messier, président  
Sogecor Inc.

Comité de la restructuration scolaire:

*Président:* Monsieur Aurèle Daoust, président  
Collège Ville-Marie.

*Vice-président:* Monsieur Jean-Guy Béliveau, avocat.

Comité de questions sociales:

*Président:* Monsieur Bernard Gratton, avocat  
Bourret, Allaire, L'Heureux, Gratton, Blain  
& Morris.

Comité de l'environnement:

*Président:* Monsieur Gabriel Meunier  
Vice-président  
Degrémont Canada Ltée

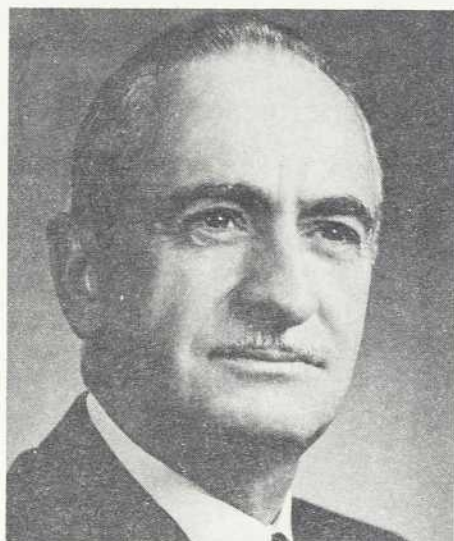
Comité du centre commercial:

*Président:* Monsieur Robert Noël  
Gérant des ventes commerciales et industrielles  
Gaz Métropolitain Inc.

Comité de l'industrie touristique:

*Président:* Monsieur Jacques Laverge  
Directeur de la Gestion commerciale  
Canadien National.

## L'événement social de l'année: LA RECEPTION DU NOUVEL AN



Le lieutenant-colonel Rostand Lahaie, directeur des relations publiques de la compagnie B.P. Canada Limitée a accepté de présider la réception du Nouvel An. Cet événement social est une des coutumes les plus appréciées de la Chambre, car, elle permet de renouer des contacts et de s'amuser dans une atmosphère amicale et joyeuse. Nous espérons vous rencontrer très nombreux le 6 janvier 1972 de 17 h à 19 h au centre social de l'Université de Montréal 2332, boul. Edouard-Montpetit.

## VISITE INDUSTRIELLE

Jeudi le 18 novembre 1971 a eu lieu la première visite industrielle de la saison 1971-1972, aux usines Bombardier à Valcourt. Plus de 70 membres y ont participé. Cette visite, très appréciée de tous, a remporté un grand succès.

Au centre de la photo nous apercevons le président du Comité Visites et Voyages, monsieur Vincent Rémillard, président de Vincent Limitée.



## RENSEIGNEMENTS

Disponibles au Service des renseignements: 866-2861 poste 51

- Plusieurs exemplaires du périodique "Marketing in Hungary" publié par la Chambre de commerce de Hongrie. Intéressant pour les commerçants qui désirent surtout exporter.
- Deux brochures publiées par le ministère de l'Expansion économique régionale: "Canada subventions au développement industriel - régions désignées et zones spéciales"; "MEER, explique les objectifs et l'organisation du ministère précitée, ainsi que ses différents programmes.

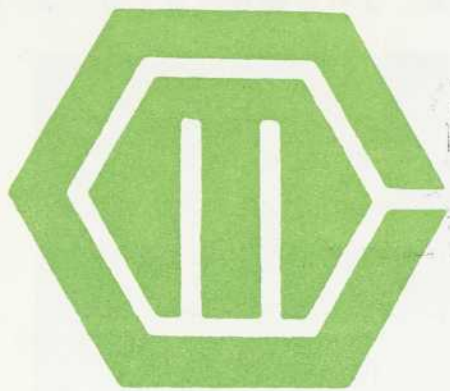
## L'OFFICE DE LA LANGUE FRANÇAISE: au service de l'industrie

L'Office de la langue française qui relève du ministère des affaires culturelles vient de franchir un pas de géant en acceptant de jouer un rôle d'animateur auprès des entreprises québécoises. Dorénavant, le bureau de Montréal s'orientera vers l'intervention au sein des industries pendant que le bureau de Québec s'occupera de terminologies.

Déjà plusieurs compagnies ont accepté les services de l'O.L.F. dont la compagnie Générale Electrique du Canada, Canada Packers, British Petroleum Domtar. Pour sa part, la Chambre de commerce de Montréal a établi un accord verbal qui lui permettra de recourir aux services de l'O.L.F. aussi souvent que les besoins le nécessiteront. Nous vous rappelons que cet organisme gouvernemental met au service du public plusieurs brochures sur les difficultés de la langue française. Ex.: vocabulaire des élections, vocabulaire des assurances, canadianisme de bon aloi, etc. Renseignements: 873-2498

## COMMUNIQUES

- I - *Le ministre de la main-d'oeuvre et de l'immigration, monsieur Otto Lang, a dévoilé le 27 octobre dernier les détails de son programme d'initiatives locales impliquant une somme de 100 millions de dollars et les éléments de la formation prévue en vertu du plan spécial de stimulation de l'emploi.*  
*Les employeurs sont admis au programme s'ils remplissent les critères et les conditions requises par le ministère.*  
*Renseignement: Ministère de la main-d'oeuvre et de l'immigration  
550 ouest, rue Sherbrooke, bureau 524  
Montréal 111.*
- II - *Le délégué commercial d'Autriche nous informe que le 11e Congrès International des Fibres Chimiques aura lieu du 21 au 23 juin 1972 à Dornbirn. Le thème sera "Les fibres chimiques et leur finissage".*  
*Renseignement: Docteur K. Lukas, délégué commercial d'Autriche  
630 ouest, boul. Dorchester  
Montréal. Tél.: 866-1103*
- III - *Le consul-général des Etats-Unis à Montréal invite tous les membres intéressés à la machinerie en général à se rendre à l'"International Machine Tool Show" qui se tiendra à Chicago du 5 au 15 septembre 1972. C'est la première fois que des étrangers peuvent participer à cette exposition technique importante.*  
*Renseignement: Monsieur John Connor, Public Affairs Director  
National Tool Builders Association  
2139 Wisconsin Avenue  
Washington, D.C. 20007.*
- P.S.: La liste des foires et expositions commerciales américaines peut être obtenue en écrivant à:  
Trade Affairs and Exposition, Division BCD-588,  
U.S. Department of Commerce  
Washington, D.C. 20230. Telephone: 202-967-5676*
- IV - *L'ambassade chinoise à Ottawa accepte maintenant les requêtes de demandes de formules pour l'obtention de visas de la part de tout homme d'affaires ou touriste désirant se rendre en Chine. Les procédures, qui s'appliquent tant aux personnes résidant au Canada qu'aux Etats-Unis, sont comme suit: l'intéressé doit faire une demande par écrit ou se présenter à:*  
*Section des visas  
Ambassade de la République Populaire de Chine  
Appartements Juliana  
100, rue Bronson  
Ottawa, Ontario.*



DEPARTMENT PERIODIQUES  
BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
1700 RUE ST-BENIS,  
MONTREAL 129 P. Q.



Commerce Montreal  
La Maison du Commerce  
1080, côte du Beaver Hall  
Montreal 128 Tel 866 2861

## CONGES DE LA NOEL ET DU NOUVEL AN

165 manufacturiers et 83 non-manufacturiers ont répondu au sondage concernant leur pratique effectuée pour les congés de la Noël et du Nouvel an 1971-1972. Ce sondage a été entrepris conjointement par la Chambre de commerce de Montréal, le Board of Trade et la section montréalaise de l'Association des Manufacturiers Canadiens.

<u>NOEL</u>		<u>Manufacturiers</u>	<u>Non-manufacturiers</u>
24 décembre	fermé toute la journée ou une partie de la journée	80%	82%
27 décembre	fermé toute la journée	34%	43%
<u>NOUVEL AN</u>			
31 décembre	fermé toute la journée ou une partie de la journée	75%	70%
3 janvier	fermé toute la journée	26%	20%

Les banques seront fermées toute la journée le 27 décembre et le 3 janvier. Les bureaux de l'Hôtel de Ville, du gouvernement provincial de même que les cours de justice seront fermés 1/2 journée les 24 et 30 décembre mais demeureront ouverts le 27 décembre et le 3 janvier. Les Bourses de Montréal et Canadienne seront fermées 1/2 journée le vendredi 24 décembre et fermées toute la journée le lundi 27 décembre; elles seront ouvertes le vendredi 31 décembre et le lundi 3 janvier. Le ministère des postes prévoit que le service spécial pour le temps des fêtes sera en vigueur toute la journée les 27-28 décembre et 3 janvier.

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec mademoiselle Jeanne Lamothe à 878-4651.

\*\*\*\*\*

### Prochaine parution: 20 DECEMBRE

Lemay, Paquin, Corbeil & Gilbert  
- Avocats -  
800, Place Victoria, suite 1025  
Montreal 115. Tél.: 878-4211

A cause de l'impact de la période des fêtes, Commerce Montréal ne paraîtra pas le 13 et le 27 décembre mais bien le 20 décembre prochain.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE  
MONTREAL  
29 NOV 1971  
DU QUEBEC